



TREORACHA OIBRIÚCHÁIN

Haigh. Le haghaidh saol i ngluaiseacht

Is dócha gurb é an rollator is sábháilte san Eoraip é, agus é chomh compordach le rothar leictreach.

1. Eolas ginearálta

1.1 Chun seo a dhéanamh

Is ionann ello agus an fhorbairt is déanaí i soghluaisteacht phearsanta.

Is rollator leictreach den ghluín is déanaí é ello atá bunaithe ar chomhtháthú nuálach braiteoirí agus rialaithe bogearraí.

1.2 Rabhaidh

Tá rabhaidh sa lámhleabhar oibriúcháin seo a bhfuil meáchan difriúil orthu de réir a leibhéal riosca.

Tá na rabhaidh seo a leanas ann:

⚠ **CONTÚIRT** Riosca láithreach do shaol agus do shláinte daoine
(gortú tromchúiseach nó bás)

⚠ **RABHADH** Riosca féideartha do shaol agus do shláinte daoine
(gortú tromchúiseach nó bás)

⚠ **RABHADH** Cás a d'fhéadfadh a bheith contúirteach
(ghortuithe beaga nó damáiste maoine)

1.3 saol

Glacann an monaróir le saolré seirbhíse cúig bliana do ello, ar choinníoll go n-úsáidtear an táirge mar atá beartaithe agus go gcomhlíontar na treoracha cothabhála agus cúraim go léir. Braitheann saolré seirbhíse an táirge ar mhinicíocht úsáide, ar an timpeallacht ina n-úsáidtear é agus ar an gcúram a fhaigheann sé. Is féidir le húsáid páirteanna breise saol an táirge a fhadú.

1.4 ráthaíocht

Tá coinníollacha an bharántais mar chuid de na téarmaí agus coinníollacha ginearálta is infheidhme, atá sainiúil do thír ar leith.

1.5 Míniú ar na siombailí

1.5.1 Siombailí ar ello



Ar/As



adharc

1.5.2 Siombailí ar lipéadú táirgí



Marcáil CE – tá an gléas oiriúnach do ceadaithe don mhargadh Eorpach



Gléas Leighis – Is gléas leighis é an gléas



Aitheantóir Uathúil Gléas – Aitheantas táirge aonair



Uimhir sraitheach



Treoracha oibriúcháin



Airde an rollóra



Leithead an rollóra



Uasmhéid. meáchan úsáideora



Tagairt táirge



Dáta monaraíochta



Monaróir



Ná caith an gléas i ndramhaíl tí

IP2X

Cosanta i gcoinne soladach Comhlacht coigríche le trastomhas ≥ 12.5 mm. Cosanta i gcoinne an Rochtain le méar amháin.

P X3

Cosaint i gcoinne titim Spraeáil uisce suas le 60° i gcoinne an ingearach.

2. Slándáil

2.1. Cuspóir beartaithe, tásc agus contraindication

Cuspóir Is áis soghluaisteachta agus rogha suíocháin shealadach é ello do dhaoine a bhfuil soghluaisteacht theoranta acu. Tacaíonn ello go gníomhach le siúl trí thiomáint mhótairithe agus cúnamh coscánaithe agus éascaíonn sé iompar ualaí beaga ar fhánaí measartha.

tásc Tá ello deartha do dhaoine a bhfuil soghluaisteacht theoranta acu a bhfuil cúnamh siúil soghluaiste ag teastáil uathu chun a siúl a chobhsú nó ar mian leo a raon gluaiseachta a mhéadú.

De ghnáth bíonn tionchar ag an gcineál teorannaithe soghluaisteachta ar neart, comhordú, cothromaíocht nó pian a bhaineann le cleachtadh.

Contraindications Gan aon cheann de na laigí siúil a luadh thuas, is féidir le húsáid rollator meath a chur ar an gcumas siúil.

Níor cheart do dhaoine a bhfuil meáchan coirp níos mó ná 120 kg acu an rollator a úsáid.

Ina theannta sin, ba chóir do dhaoine nach bhfuil in ann an rollator a rialú go sábháilte mar gheall ar theorainneacha fisiciúla nó cognaíocha staonadh ó é a úsáid. Áirítear leis seo, i measc rudaí eile:

- Daoine a bhfuil neamhoird thromchúiseacha cothromaíochta orthu.
- Daoine le néaltrú.
- Daoine nach féidir leo gluaiseachtaí spriocdhírithe a dhéanamh lena méara (e.g. eochracha a bhrú) mar gheall ar theorainneacha cognaíocha nó mótair.
- Daoine nach bhfuil in ann feidhmeanna bunúsacha rollator a úsáid, go háirithe na coscáin mheicniúla a ghníomhachtú agus a oibriú.
- Daoine nach bhfuil an dá lámh acu a thuilleadh.
- Daoine nach bhfuil an dá chos acu a thuilleadh (ní bhaineann sé seo le daoine a bhfuil próistéisí orthu).

Ina theannta sin, ba chóir do dhaoine nach bhfuil in ann an rollator a rialú go sábháilte mar gheall ar neart agus/nó comhordú teoranta na lámha nó mar gheall ar lagú radhairc staonadh ó é a úsáid. Áirítear leis seo, i measc nithe eile:

- Daoine a bhfuil galar Pháircinsin orthu, mura bhfuil an galar fós i gcéim luath agus mura bhfuil dóthain scileanna mótair ag an duine atá buailte chun na ellos a oibriú.
- Daoine dalla nó daoine a bhfuil lagú radhairc trom orthu.
- Daoine bodhra nó daoine a bhfuil lagú éisteachta trom orthu.

Níl an liosta seo uileghabhálach. Níl galair nó míchumais nach bhfuil liostaithe anseo ach a bhfuil comharthaí nó theorainneacha comhchosúla mar thoradh orthu comhoiriúnach le húsáid an táirge ach an oiread.

2.2 Úsáid Beartaithe

Suíomh Tá ello deartha le haghaidh fánaí suas le 15%. Nuair a úsáidtear é ar fánaí níos géire, laghdaítear an leibhéal cúnaimh. Tá aicme cosanta IP23 ag ello. Ciallaíonn sé seo go bhfuil ello cosanta i gcoinne uisce spraeála ag titim ón mbarr agus i gcoinne treá coirp choigríche soladacha a bhfuil trastomhas ≥ 12.5 mm acu. Tá soilse agus frithchaiteoirí ag ello agus dá bhrí sin tá sé oiriúnach lena úsáid sa dorchadas.

Oibríocht Ní féidir ach le daoine fásta a léigh na treoracha oibriúcháin an rollator a oibriú.

Glanadh & Cúram Ní fhéadfaidh ach daoine a léigh na treoracha oibriúcháin seo obair ghinearálta ghinearálta ghlantacháin agus chothabhála a dhéanamh ar na Ellos.

Cothabháil & Deisiú Ní fhéadfaidh ach pearsanra seirbhíse oilte cothabháil agus deisiúcháin a dhéanamh. I gcás mífheidhmeanna nó miondealuithe, déan teagmháil le hionad seirbhíse. Tá an lámhleabhar seirbhíse ar fáil do phearsanra seirbhíse.

2.3 Úsáid mhíchuí

⚠ **CONTÚIRT Riosca díobhála má úsáidtear go míchuí é**

Mura n-úsáidtear ello mar atá beartaithe, d'fhéadfadh daoine a bheith i mbaol.

Ciallaíonn neamhbheartaithe, i measc rudaí eile:

- Úsáid ag daoine neamhúdairithe.
- Le húsáid ag daoine atá tinn nó róthuirseach nó faoi thionchar substaintí nó cógas a chuireann isteach ar a ndearcadh amhairc, a gcomhordú nó a mbreithiúnas.
- Úsáid ello mar shuíochán ar iompar poiblí.
- Duine ina shuí ar ello a iompar.
- Bagáiste a iompar a sháraíonn acmhainn iompair an mhála.
- Úsáid chun céimeanna ≥ 20 cm a shliocht.
- Úsáid ar staighrí.
- Úsáid má tá ello lochtach.
- Úsáid i mbáisteach leanúnach, i mbáisteach throm nó i ndálaí sleamhain.
- Úsáid i saunas nó a leithéid
- Le húsáid ag leanaí.
- Úsáid gan éadaí.
- Glanadh faoi uisce reatha.

2.4 Contúirtí agus ello á úsáid

2.4.1 Guais ó braiteoirí lochtacha

Tá ello agus a braiteoirí deartha go hiomarcach agus tá tástáil fairsing déanta orthu. Mar sin féin, is féidir le braiteoirí lochtacha iompar gan choinne a bheith mar thoradh air uaireanta.

- Múch ello láithreach má d'fhéadfadh sé a bheith contúirteach. Nuair a bhíonn sé múchta, is féidir ello a úsáid mar rollator traidisiúnta gan chúnamh leictreach.
- Tabhair ello ar ais chuig do chomhpháirtí seirbhíse sula n-úsáideann tú arís é.

2.4.2 Guais san iompar poiblí

Ná suí ar an ello nuair atá tú i bhfeithicil. Tá ardriosca díobhála ann.

- Déantar cur síos ar iompar ceart in iompar poiblí i gcaibidil 3.4

2.4.3 Contúirt agus céimeanna á sárú

Mar gheall ar an ardriosca titime, níor cheart ello a úsáid ar staighrí ná le haghaidh siúl síos céimeanna $\geq 20\text{cm}$.

- Caithfear ello a fhilleadh agus a iompar chun dul thar staighrí agus sála arda.

2.4.4 Guais nuair a úsáidtear é i ndálaí diúltacha

Bíonn deacracht ag ello greim leordhóthanach a fhorbairt ar dhromchlaí réidhe agus/nó ar fhánaí géara.

- Ná húsáid ello ach ar dhromchlaí agus i gcásanna a cheadaíonn frithchuimilt leordhóthanach.
- Mura bhfuil greim agat, aistrigh meáchan breise chuig na rothaí cúil chun an fórsa anuas a mhéadú.

2.4.5 Guais nuair a úsáidtear é mar áis sheasaimh

Is féidir le ello rolladh ar shiúl agus tú féin ag tacú leat féin agus tú i do sheasamh.

- Cuir an coscán páirceála i bhfeidhm sula n-úsáideann tú ello mar chúnamh seasaimh.

2.4.6 Contúirtí a bhaineann le suí ar ello

Féadfaidh ello luasghéarú gan fhios dó mura bhfuil an coscán páirceála gafa.

- Cuir an coscán páirceála i bhfeidhm sula suíonn tú síos.
- Níl ach cumas teoranta ag ello chun cosc a chur ar rolladh ar fhána nuair a bhíonn an t-úsáideoir ina shuí air.
- Ná húsáid ello ach mar shuíochán i limistéir chothroma.
- Ní féidir ello a úsáid le haghaidh iompair paisinéirí faoi aon imthosca.
- Caithfidh ello fanacht go hiomlán socair agus é á úsáid mar shuíochán.

Mura bhfuil an chúltaca feistithe nó mura bhfuil sé feistithe i gceart, d'fhéadfadh titim a bheith mar thoradh ar luí siar.

- Sula suíonn tú síos, déan cinnte go bhfuil an chúltaca feistithe i gceart.
- Seiceáil go bhfuil na láimhsithe coigeartaithe go dtí an airde a oireann do d'airde.

Tá baol áirithe ann go ndéanfar pinching sa limistéar giniúna.

- Dá bhrí sin, ná húsáid ello ach mar shuíochán agus tú gléasta.

2.4.7 Guais ró-ualaithe an mhála

Is féidir le ró-ualach an mhála dochar a dhéanamh don láimhseáil agus staid chontúirteach a chruthú.

- Luchtaigh an mála ello le huasmhéid de 5 kg.

2.4.8 Contúirt agus an cnaipe constaicí á úsáid

Má bhrúnn tú an cnaipe constaicí, díghníomhaítear an fheidhm coscánaithe uathoibríoch ar fhánaí agus d'fhéadfadh titim a bheith mar thoradh air.

- Ina áit sin, méadaigh do leibhéal aclaíochta má tá an éifeacht coscánaithe ar an bhfána anuas ró-láidir.

2.4.9 Contúirtí agus an ceallraí á mhuirearú

Is féidir le cadhnraí téamh suas agus tine a ghabháil le linn luchtaithe, go háirithe má tá damáiste déanta do na comhpháirteanna.

- Seiceáil an luchttaire agus an ceallraí le haghaidh damáiste sula ndéantar iad a mhuirearú.
- Muirearaigh an ceallraí in áit thirim, i bhfad ó ábhair inadhainte.

Is féidir le luchtairí míchuí riosca méadaithe dóiteáin a chruthú.

- Ná húsáid ach an luchttaire a chuirtear ar fáil.

Guais tuisle nuair a bhíonn an cábla plugáilte isteach.

- Bain an cábla luchtaithe sula n-úsáideann tú ello.

2.4.10 Contúirtí mar gheall ar láimhseáil mhíchuí na ceallraí

D'fhéadfadh gortú pearsanta a bheith mar thoradh ar dhamáiste nó ar chur isteach ar an gceallraí

- Ná húsáid ach cadhnraí ello
- Ná nochtaigh an ceallraí do theas iomarcach, solas díreach na gréine ná tine.
- Seachain teagmháil na ceallraí le hábhair inadhainte.
- Seiceáil an ceallraí le haghaidh damáiste roimh úsáid agus ná húsáid í má tá damáiste déanta di.
- Ná nochtaigh an ceallraí do turraing mheicniúil.

2.5 Guais ó radaíocht leictreamaighnéadach

Tá ello neamhiógair den chuid is mó maidir le cur isteach laethúil ar thonnta raidió agus tá tástá-lacha struis cuí déanta air. Mar sin féin, ós rud é gur gléas leictreach é ello, ní féidir tionchair dhi-últacha ó thonnta raidió a chur as an áireamh go hiomlán. I dtimpeallachtaí a bhfuil nochtadh ard radaíochta iontu (e.g. ospidéal), d'fhéadfadh ello iompar go neamhghnách dá bhrí sin.

- Sa chás seo, múch ello.
- Cuir do dhíoltóir ello ar an eolas láithreach.

2.6 Guais ó voltas leictreach

Tá ello faoi thiomáint ag sruth leictreach ag voltas suas le 29.4 V. Is féidir gortuithe agus dónna tromchúiseacha a bheith mar thoradh ar theagmháil le comhpháirteanna beo nó leis an gceall-raí.

- Ná déan deisiúcháin ach ag pearsanra oilte.

2.7 Guais ó theocht ard

Tugann an chuid seo a leanas eolas faoi ghuaiseacha de bharr dromchlaí te. Chun seo a shea-chaint, tabhair faoi deara an méid seo a leanas:

haileo

Is féidir le heilimintí miotail go háirithe teosú go mór mar gheall ar sholas na gréine agus teas comht-himpeallach (e.g. i gcarr). Bíonn baol gortuithe craicinn i gceist le teagmháil dhíreach craicinn leis na dromchlaí seo.

- Cosain an gléas ó sholas láidir na gréine agus ó fhoinsí teasa eile.
- Lig do na dromchlaí fuarú roimh úsáid.

ceallraí

D'fhéadfadh an ceallraí téamh suas le linn oibríochta. Tá baol beag dónna ann i gcás teagmhála dírí.

- Sna cásanna seo, lig don cheallraí fuarú sula mbaintear í.

2.8 Gnéithe slándála

Tá roinnt gnéithe slándála ag ello atá mar chuid den choincheap slándála.

2.8.1 Coscánú sábháilte i gcás mífhaidhme

- Má bhraitheann ello earráid a d'fhéadfadh sábháilteacht na feiste a chur i mbaoil, cuirfidh sé co-scán air sula múchfaidh sé.

2.8.2 Soilsiú agus frithchaiteoirí

- 2x soilse tosaigh (bán)
- 2x soilse cúil (dearg)
- 1x soilsiú urláir (bán)
- Gníomhachtú uathoibríoch ag braiteoir solais
- Frithchaiteoirí ar na rothaí

2.8.3 Cosc titim

- Coscánú éigeandála. Cuireann ello coscáin ghéara nuair a sháraítear luasghéarú áirithe.
- Braitheann an tairseach luasghéaraithe ar an leibhéal aclaíochta roghnaithe.

2.8.4 Aitheantas láimhe

- Cuireann ello coscáin go huathoibríoch mura mbraitear aon lámh ar an láimhseáil.
- Ar fhána, rollaíonn ello go mall síos chun a chur i gcuimhne don úsáideoir an coscán páirceála a ghníomhachtú.

2.8.5 Uasmhéid uillinn rotha

- Chun cosc a chur ar an gclaonadh siar, stopann an tacaíocht mhótair nuair a bhrúnn tú an cnaipe constaicí a luaithe a sháraítear uillinn chlaonta áirithe.

2.8.6 Rialú coscáin agus cúnaimh

- Déantar cúnamh ar aghaidh - suas cnoc & nuair a bhrúitear an cnaipe constaicí - a dhíghníomhachtú nuair a chuirtear coscán i bhfeidhm.
- Cuireann ello coscáin leictreacha ar fáil má tá na coscáin mheicniúla socraithe ró-scaoilte.
- Cuireann ello coscáin leictreacha i bhfeidhm nuair a chuirtear na coscáin mheicniúla i bhfeidhm.
- Sásra sábháilteachta don chnaipe bacainní:
- ➔ Ní oibríonn an tacaíocht bhreise agus an cnaipe constaicí á bhrú ach amháin má bhraitear lámh ar an láimhseáil dheis.
- ➔ Díghníomhaíonn coscánaithe feidhm an chnaipe constaicí.

2.8.7 Brath fillte

- Braitheann ello nuair a bhíonn sé fillte agus múchann sé é féin.

2.8.8 Dath comhartha ar choigeartú airde

- Tugann eilimint oráiste rabhadh duit mura bhfuil coigeartú airde na láimhseálacha ceangailte i gceart.

2.8.9 Srianadh feidhmiúil le linn an phróisis mhuirearaithe

- Ní féidir ello a úsáid go leictreach le linn muirir chun an baol tuisleoireachta thar an gcábla muirir a íoslaghdú.

2.8.10 strap cúil

- Cuireann strap droma Ellos cosc ort titim ar gcúl den fheiste agus an suíochán á úsáid agat.

2.8.11 Cosaint dóiteáin

- Tá rátáil dóiteáin V-1 (UL 94) ag ábhar chás na ceallraí chun an baol dóiteáin de dheasca na ceallraí a laghdú.

2.8.12 Dóiteáin a sheachaint

- Tá láimhseálacha, suíocháin agus cúltaca déanta as ábhair nach n-aistríonn teas go maith chuig an gcorp daonna.
- Ní bhíonn na suíocháin dubh agus dá bhrí sin ní bhíonn siad chomh te nuair a bhíonn siad nochta do sholas na gréine.

2.8.13 Suíocháin le próifil

- Laghdaíonn próifil na suíochán an dóchúlacht go sleamhnóidh tú den suíochán de thaisme.

3. Cur síos ar an táirge

3.1 Forbhreathnú ar fheidhm

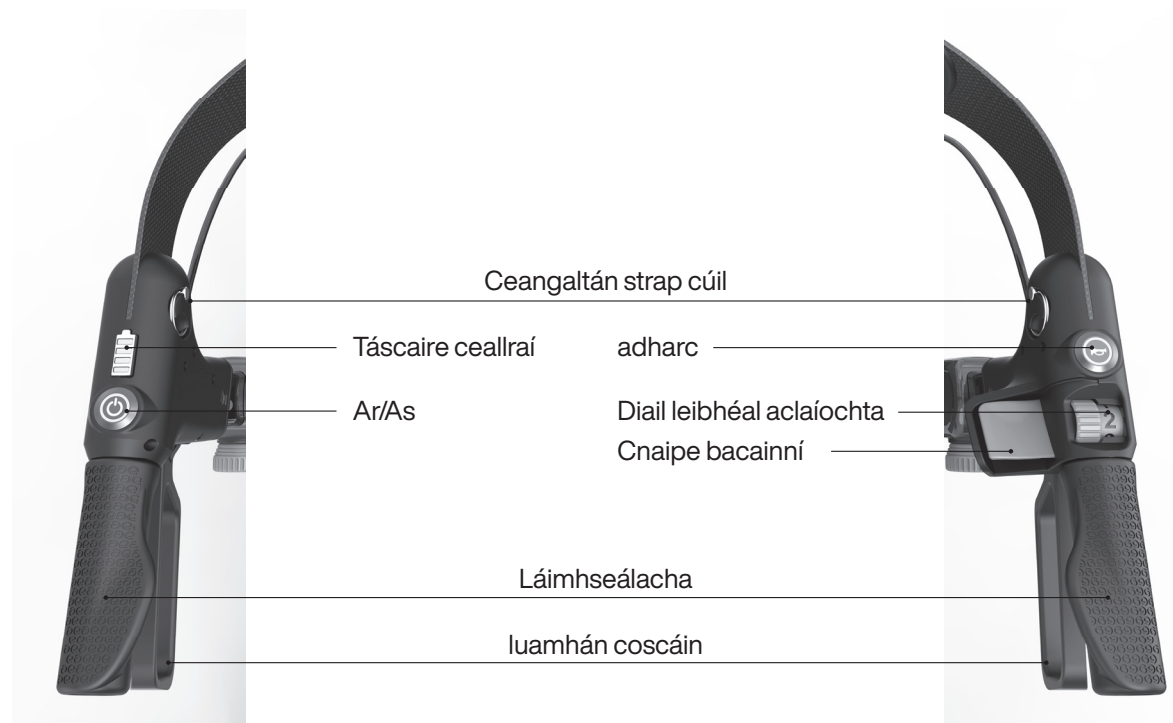
Tá ello thar a bheith éasca le húsáid agus oibríonn sé bunaithe ar a shonraí braiteoirí.

Braitheann ello grádáin agus déanann sé oiriúnú go huathoibríoch: Cuireann sé cosc ar fhánaí anuas cnoc agus cuidíonn sé le dreapadh suas cnoc.

Is féidir tacaíocht leictreach bhreise, níos láidre a ghníomhachtú tríd an gcnaipe constaicí. Cuidíonn sé seo leis na rothaí tosaigh (wheelie) a ardú chun constaicí a shárú nó déanann sé tiomáint ar thalamh míchothrom níos éasca. Níl an fheidhm beartaithe chun an t-úsáideoir a tharraingt go buan.

Nuair a bhíonn ello casta air, bíonn feidhmeanna slándála breise gníomhach. Nuair a bhíonn sé múchta, is féidir ello a úsáid mar rollator traidisiúnta.

3.2 Comhpháirteanna





3.3 Oibríocht

3.3.1 Coscáin

⚠ RABHADH Cuir an coscán páirceála i bhfeidhm agus sos á ghlacadh agat. Is féidir le ello rolladh ar shiúl mura ndéantar aon rud faoi – go háirithe ar fhánaí. Dá bhrí sin, cuir an coscán páirceála i bhfeidhm i gcónaí agus sos á ghlacadh agat.



Coscán reatha: Tarraing an luamhán coscáin suas



Cuir coscán páirceála i bhfeidhm: Brúigh luamhán an coscáin síos go dtí go gcliceálann sé ina áit. Chun an coscán páirceála a scaoileadh, tarraing an luamhán suas (go dtí an suíomh neodrach).

3.3.2 Socraigh leibhéal aclaíochta

Dá aclaí atá tú, is airde an leibhéal aclaíochta ba chóir duit a roghnú. Is leibhéal pearsanta é agus ní gá é a athrú sa saol laethúil.

Bíonn tionchar ag an leibhéal aclaíochta ar:

- Tacaíocht coscánaithe ag dul síos cnoc. Dá airde an leibhéal aclaíochta, is ea is lú a mhoillíonn ello.
- Iompar agus an cnaipe constaicí á úsáid. Dá airde an leibhéal aclaíochta, is láidre an fheidhm chonstaicí.



3.3.3 Tiomáin ar thalamh cothrom

Ní tharraingíonn ello é féin ar dhromchlaí cothroma.

- Is féidir tacaíocht bhreise a ghníomhachtú ar dhromchlaí deacra tríd an gcnaipe constaicí a bhrú.
- Tá gach feidhm slándála gníomhach.

3.3.4 Ag tiomáint suas an cnoc

- Braitheann ello claontaí go huathoibríoch agus soláthraíonn sé tacaíocht dá réir - chun cúiteamh a dhéanamh as meáchan an úsáideora féin amháin, ní chun an t-úsáideoir a tharraingt.
- Díghníomhachtaítear an cúnamh nuair a chuirtear na coscáin i bhfeidhm.
- Is féidir cúnamh breise a ghníomhachtú tríd an gcnaipe constaicí a bhrú.
- Tá feidhmeanna slándála an ello gníomhach.

3.3.5 Ag tiomáint síos an cnoc

⚠ CONTÚIRT Ná húsáid an cnaipe constaicí agus tú ag dul síos cnoc.

Má bhrúnn tú an cnaipe constaicí, díghníomhaítear an fheidhm coscánaithe uathoibríoch ar fhánaí - baol titime!

- Braitheann ello fánaí go huathoibríoch agus cuireann sé coscáin dá réir.
- Braitheann an fórsa coscánaithe ar an leibhéal aclaíochta atá socraithe:
 - An leibhéal is airde: Éifeacht coscánaithe lag.
 - An leibhéal is ísle: Éifeacht coscánaithe láidir.
- ➔ Méadaigh do leibhéal aclaíochta má bhíonn an éifeacht coscánaithe ar an bhfána anuas ró-láidir.
- Ina theannta sin, is féidir leat coscánaithe go meicniúil leis na luamháin coscáin - díreach mar a bheadh le rollator traidisiúnta.
- Tá feidhmeanna slándála an ello gníomhach.

3.3.6 Ina shuí ar ello

⚠ **CONTÚIRT Ná déan dearmad na coscáin páirceála a chur i bhfeidhm.**

D'fhéadfadh ello luasghéarú gan a bheith beartaithe mura bhfuil an coscán páirceála gafa - ar-driosca titime!

⚠ **RABHADH: Ná húsáid ello ach mar shuíochán ar dhromchlaí cothroma.**

Níl ach cumas teoranta ag ello chun cosc a chur ar rolladh ar fhána nuair a bhíonn an t-úsáideoir ina shuí air.

1. Cuir na coscáin páirceála i bhfeidhm.
2. Cinntigh go bhfuil an strap cúil suiteáilte i gceart. Nuair a bheidh sé suiteáilte i gceart, beidh an ceangaltán comhréidh leis an láimhseáil (féach an íomhá).
3. Suigh síos go cúramach ar ello, le do thoil.



3.3.7 Ag sárú constaicí le ello

1. Tarraing ello beagán i dtreo duit agus brúigh an cnaipe constaicí ag an am céanna.
2. Ardaíonn na rothaí tosaigh suas. Brúigh na rothaí tosaigh thar an mbacainn agus scaoil an cnaipe bacainní.
3. Cuir na coscáin i bhfeidhm. Buaileann na rothaí tosaigh síos arís.
4. Brúigh na rothaí cúil thar an mbacainn.
5. Más gá, brúigh an cnaipe bacainní arís.

3.3.8 síos an tsáil

⚠ **RABHADH Ná húsáid ello chun céimeanna $\geq 20\text{cm}$ a thabhairt síos.**

Is féidir le ello titim anuas agus é ag iarraidh céim anuas ar leac atá ró-ard – guais titime!

- Cuireann ello coscáin uathoibríocha ar fáil agus tú ag dul síos céimeanna chun an baol titime a íoslaghdú - agus tú ag dul síos ar aghaidh agus ar gcúl araon.

3.3.9 Tuiscint a fháil ar an táscaire ceallraí

- Tá 4 (ceithre) bharra luchtaithe ar an táscaire ceallraí ar an láimhseáil chlé.
- Muirearaigh an ceallraí ar a dhéanaí nuair a bhíonn 2 (dhá) bharra muirir (oráiste) lasta.
- Nuair a lonraíonn an barra lódála deireanach dearg, tá ello i mód coigilte cumhachta. Níl roinnt feidhmeanna ar fáil ach go pointe teoranta sa mhodh coigilte cumhachta.

💡 **Tip:** Múch ello nuair nach bhfuil sé in úsáid chun saol na ceallraí a shábháil.

3.3.10 ag crónán

- Brúigh an adharc (ar an láimhseáil dheis).



3.4 láimhseáil

3.4.1 Ag ullmhú ello lena úsáid

⚠ RABHADH Riosca brúite agus tú ag fillte.

Má osclaíonn tú é go faillíoch, d'fhéadfá do mhéara a phionáil.

1. Cinntigh go bhfuil na coscáin páirceála gafa.
2. Bain an glas iompair.
3. Folaigh ello go cúramach agus seiceáil go bhfuil ello fillte go hiomlán.
4. Seiceáil do leibhéal aclaíochta pearsanta (roth coigeartaithe ar an láimhseáil dheis).
5. Cas air ello (brúigh agus coinnigh an cnaipe cumhachta ar feadh 1 soicind).
6. Scaoil na coscáin páirceála.



3.4.2 Stóráil ello tar éis úsáide

⚠ RABHADH Stóráil ello i gceart.

Stóráil ello in áit thirim chun damáiste a sheachaint.

1. Cuir na coscáin páirceála i bhfeidhm.
2. Is féidir leat ello a mhúchadh nó é a fhilleadh suas (múchann an gléas go huathoibríoch nuair a bhíonn sé fillte).
3. Roghnach: Ceangail an glas iompair.

3.4.3 Iompar i gcarr

1. Hallo, fill suas.
2. Ceangail an glas iompair chun oscailt thaismeach a chosc.
3. Tóg ello isteach sa charr.

💡 Tip:

- Bain an ceallraí chun meáchan a laghdú.
- Socraigh airde an láimhseála go dtí an leibhéal is ísle chun na toisí a laghdú.



3.4.4 Iompar ar iompar poiblí

⚠ CONTÚIRT Ná suí ar ello in iompar poiblí – ardriosca titime.

Mar gheall ar a rothaí, ní suíochán oiriúnach é ello in iompar poiblí.

1. Páirceáil ello sa limistéar ainmnithe.
2. Cuir coscáin páirceála i bhfeidhm.
3. Suigh i suíochán ainmnithe.

3.4.5 Ardaitheoir

⚠ RABHADH Tóg ello go cúramach – baol titime.

Ná tóg ello ach amháin má tá tú in ann é sin a dhéanamh go fisiciúil. Seachas sin, iarr cabhair.

1. Fill ello le chéile
2. Ceangail an glas iompair
3. Greimigh ello ag an láimhseáil fillte agus an fráma.



3.4.6 Muirearaigh ceallraí

⚠ **CONTÚIRT** Ná nochtaigh an ceallraí do sholas/teas iomarcach na gréine.

Ná muirearaigh ceallraí ello sa ghrian.

Muirearaigh an ceallraí sa fheiste

1. Cuir an luchtaire isteach sa cheallraí tríd an oscailt sa urrann ceallraí.
2. Breiseán an luchtaire isteach sa soicéad.
 - Lonraíonn táscaire na ceallraí le linn muirir.
 - Níl ello ag feidhmiú agus é á mhuirearú.

Ag muirearú na ceallraí bainte

1. Oscail urrann na ceallraí agus bain an ceallraí amach.
2. Breiseán an luchtaire isteach sa cheallraí.
3. Breiseán an luchtaire isteach sa soicéad.

Táscaire LED luchtaire

Glas: Ceallraí lánluchtaithe nó gan a bheith plugáilte isteach.

Oráiste: Tá an ceallraí ag muirearú.

3.5 Dearcadh

3.5.1 Roghnaigh airde an láimhseála cheart

⚠ **RABHADH** Coigeartaigh airde an láimhseála i gceart.

Is féidir fadhbanna staidiúir a bheith mar thoradh ar airde láimhseála a roghnaítear go mícheart.

1. Ba chóir go mbeadh imeall uachtarach an láimhseála ag airde na láimhe (féach an pictiúr).
2. Seiceáil go bhfuil an dá láimhseáil socraithe ag an airde chéanna.



Airde íosta láimhseála: 80 cm

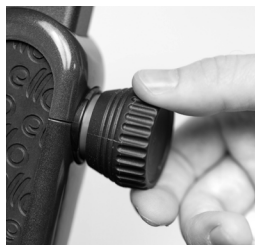
Airde láimhseála uasta: 100 cm

3.5.2 Coigearthaigh na láimhseálacha

⚠ RABHADH Seiceáil go bhfuil an coigeartú airde ceangailte i gceart.

Chomh fada agus atá an chomhpháirt oráiste le feiceáil, níl an coigeartú airde socraithe i gceart.

1. Cas an cnaipe tuathal ↺ ar.
2. Tarraing an cnaipe agus socraigh an airde atá ag teastáil.
3. Scaoil an cnaipe agus lig dó cliceáil ina áit.
4. Cas an cnaipe deiseal ↻ go.



1. ↺



2. →



3. ←



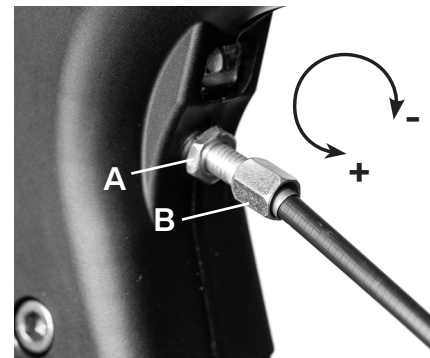
4. ↻

3.5.3 Fórsa coscánaithe a mhionchoigeartú

⚠ CONTÚIRT Seiceáil coigeartú na gcoscán go rialta.

Is féidir le coscáin atá coigeartaithe i gceart timpistí tromchúiseacha a bheith mar thoradh orthu.

1. Scaoil an cnó ceangail (A) → cas tuathal (i dtreo “+”).
2. Coigearthaigh an fórsa coscánaithe → Cas an scriú coigeartaithe (B):
→ Méadaigh an coscán → Cas (B) tuathal (i dtreo “+”).
→ Scaoil an coscán → cas (B) deiseal (i dtreo “-”).
3. Ath-theannaigh an cnó daingnithe (A) → cas deiseal (i dtreo “-”).



3.5.4 Cúram & Cothabháil

⚠ RABHADH Ná glan le huisce reatha.

Is féidir le glanadh le huisce reatha/brú ard damáiste a dhéanamh do ello.

- Glan ello le héadach tais.
- Bain úsáid as díghalrán nó glantach éadrom más gá.
- Seachain glantóirí leachtacha nó géara iomarcacha.
- Faigh seirbhísiú rialta ar ello (gach 6 mhí ar a laghad) ag do chomhpháirtí seirbhíse.

4. Taispeántas earráide

Cód earráide	Ba chúis leis	Cad ba cheart a dhéanamh?
Lonraíonn na cnaipí gorm. Múchann an rollatóir.	Braitheann braiteoirí go bhfuil ello fillte.	Déan cinnte go bhfuil ello fillte go hiomlán. Más gá, tabhair ello isteach le haghaidh seirbhíse.
Lonraíonn na cnaipí buí. D'fhéadfadh feidhmeanna a bheith teoranta.	Róthéann ello nó braitheann sé titim voltais sealadach.	Múch ello go sealadach agus lig dó fuarú más gá.
Lonraíonn cnaipí buí. D'fhéadfadh feidhmeanna a bheith teoranta.	Earráid braite.	Is féidir ello a úsáid ar feadh tréimhse ghearr. Tabhair isteach é le haghaidh seirbhíse láithre-
Lasann na cnaipí dearg. Tá feidhmeanna leictreacha múchta.	Braitheadh earráid mharfach.	Múch ello agus tabhair isteach é le haghaidh seirbhíse.

5. Faisnéis faoi cheallraí

1. Go ginearálta

- Ná cuir an ceallraí faoi chois ná ná déan damáiste ar aon bhealach eile.
- Ná scaoil an ceallraí.
- Ná bain cásáil na ceallraí.
- Coinnigh teagmhálacha na ceallraí ar shiúl ó rudaí miotail chun gearrchiorcaid a sheachaint.

2. iompar

- Seachain teochtaí os cionn 60 °C agus faoi bhun -10 °C le linn iompair.
- Seachain turraingí móra agus strus meicniúil le linn iompair.

3. stóráil

- Stóráil an ceallraí in áit thirim, fhionnuar.
- Cosain an ceallraí ó thine agus ó fhoinsí teasa dá samhail.
- Seachain teagmháil le leachtanna, go háirithe uisce.
- Stóráil an ceallraí ag luchtú thart ar 50-70% chun a saolré a mhéadú.
- Ba chóir go mbeadh an teocht stórála idir 15 °C agus 25 °C.

4. Diúscairt

- Ná caith cadhnraí i ndramhaíl tí choíche.
- Is féidir an ceallraí a thabhairt ar ais chuig an miondíoltóir inar ceannaíodh ello. Nó is féidir an ceallraí a thabhairt chuig ionad athchúrsála nó pointe bailiúcháin údaráithe.
- Sula ndéantar iad a dhiúscairt, téipigh na teagmhálacha chun gearrchiorcaid a chosc.
- Má dhéantar athchúrsáil ar aon bhealach eile, cinntigh go gcomhlíontar caighdeáin chomhshaoil áitiúla.

6 Sonraíochtaí teicniúla

6.1 Gléas

	uasmhéid luchtú	
Meáchan úsáideora	120 kg	
Mála á luchtú	5 kg	
	Samhail 55R/G/B	Samhail 62R/G/B
Airde an tsuíocháin	55 cm	62 cm
Airde láimhseála	80 cm – 100 cm	80 cm – 100 cm
	neamhfhillte	fillte
Leithead	64 cm	34.5 cm
doimhneacht	72.5 cm	72.5 cm
	gan ceallraí	le ceallraí
Meáchan	12 kg	12.2 kg
Rang cosanta	IP23	
Raon teochta oibriúcháin	-10°C – 40°C	

6.2 ceallraí

Cineál	Ceallraí Li-Ion in-athluchtaithe
mais	thart. 430 g
Cumas rátáilte	3.2 Ah
Teannas	Oibriocht: 25.9 V Luchtaigh: 29.4 V
Cumas fuinnimh	82.88 Wh → Oiriúnach le haghaidh iompair ar eitleán (bagáiste
múchtóir dóiteáin molta	púdar tirim
Sruth muirir	1 A
Am rith (le meánúsáid)	1 seachtain
Raon teochta oibriúcháin	Díluchtú (Úsáid): -20 °C ~ 55 °C Muirearú: 0°C ~ 45°C
Raon teochta stórála	-10°C ~ 60°C

Monaróir

VOSS cúram sláinte GmbH
Jülicher Straße 306
52070 Aachen
Germany

www.voss-healthcare.net
info@voss-healthcare.net
+49 241 510 056 22

Siopa soláthairtí leighis



Comhlíonann an táirge seo ceanglais Rialachán (AE)
2017/745 maidir le feistí leighis.

Uimhir pháirte: 7011495000
Leagan: v01.0gle

ello
by VOSS healthcare